

LE CLAN DES MAMMA

# GIULIETTA

Trattoria Familiare

**SPRITZ CLASSICO** 8  
18cl

Aperol  
Prosecco  
Orange  
Perrier

**HUGO SPRITZ** 9  
18cl

Gin Bombay Sapphire  
Prosecco  
Sirop de fleur de sureau  
Menthe  
Citron vert  
Perrier

**FRESCO SPRITZ** 8.5  
18cl

Martini Bianco  
Prosecco  
Concombre  
Menthe  
Sirop de fleur de sureau Luxardo

**BASILICO SPRITZ** 8.5  
18cl

Martini Bianco  
Prosecco  
Sirop de pomme verte  
Basilic  
Perrier

## APERITIVO

du lundi au jeudi, de 19h00 à 20h00

**SPRITZ** 5  
18cl

**SUCCO DI FRUTTA** 3  
20cl

**BIRRA** 4  
50cl

#LECLANDESMAMMA



# ANTIPASTI

23

## IL PIATTO DELLA MAMMA

Encornets, croquettes de Mozza, Stracciatella, charcuterie, sauce tartare  
Fried squid, Mozzarella nuggets, Stracciatella, cold meats, with tartar sauce  
Frittierten Calamari, Mozzarella nuggets Stracciatella, Fleischwaren mit Sauce Tartar

10.5

## BURRATA con pomodori pachino

Burrata tomates cerise  
Burrata and cherry tomatoes  
Burrata und Kirschtomaten

11.5

## BURRATA PARMA con rucola

Prosciutto di Parma DOP  
Burrata, roquette, jambon de Parme AOP  
Burrata, arugula, Parma ham PDO  
Burrata, Rucola, Parmaschinken gU

15

## BURRATA AL TARTUFO

Burrata aux véritables morceaux de truffe  
Burrata with real truffle pieces  
Burrata mit echten Trüffelstücken

10.5

## STRACCIATELLA con grissini

Stracciatella (juste le cœur crémeux de la Burrata), gressins  
Stracciatella (just the creamy heart of the Burrata), breadsticks  
Stracciatella (nur das cremige Herz der Burrata), Grissini

8

## CROCCHETTE DI MOZZARELLA, PATATES E SPECK con salsa tartara

Croquettes de mozzarella, pommes de terre et Speck, sauce tartare  
Mozzarella, potatoes and speck nuggets with tartar sauce  
Mozzarella, Kartoffeln und Speck nuggets mit Sauce Tartar

7

## CALAMARI ALLA ROMANA salsa tartara

Encornets à la romaine, sauce tartare  
Fried squid, tartar sauce  
frittierten Calamari, Sauce tartar

13

## TAGLIERE DI SALUMI con grissini

Assiette de charcuterie et gressins  
Plate of cold meats and breadsticks  
Teller mit Fleischwaren und Grissini

# SECONDI PIATTI

15

## PENNE DELLA MAMMA

Burrata di Gioiella, Speck di Coati,  
salsa di pomodoro all'Arrabbiata, basilico, Parmigiano  
Burrata, Speck, sauce tomate all'Arrabbiata, basilic, Parmesan  
Burrata, Speck, all'Arrabbiata tomato sauce , basil, Parmesan  
Burrata, Speck, all'Arrabbiata Tomatensauce, Basilikum, Parmesan

14

## SPAGHETTI CARBONARA

Les vrais, à l'italienne  
The real ones, Italian style  
Die echten im italienischen Stil

14

## GNOCCHI ALLA BAVA

Gnocchi, crème de fromage  
Gnocchi, cream of cheese  
Gnocchi, Käsecreme

15.5

## LASAGNE ALLA BOLOGNESE

Basta!

21

## RISOTTO AI GAMBERI

Risotto aux gambas  
Prawns Risotto  
Garnelen-Risotto

15

## PARMIGIANA

Melanzane grattinate con Mozzarella Fior di latte di Puglia, rucola, Parmigiano  
Gratin d'aubergines à la mozzarella des Pouilles, roquette, Parmesan  
Aubergine au gratin with Apulia mozzarella, arugula, Parmesan  
Gratinierte Auberginen mit Mozzarella aus Apulien, Rucola, Parmesan

19

## SCALOPPINA ALLA MILANESE

scaloppina di vitello, spaghetti, salsa  
di pomodoro all'Arrabbiata, basilico  
Escalope de veau à la Milanaise, spaghetti, sauce tomate San Marzano  
all'Arrabbiata, basilic  
Escalope Milanaise with spaghetti, basilic and all'Arrabbiata tomato sauce  
Wiener Schnitzel mit Spaghetti, Basilikum und All'Arrabbiata Tomatensauce

17

## INSALATA GIULIETTA

Rucola, Mozzarella di Bufala, prosciutto di Parma, cetriolo, olive, pomodorini  
Roquette, Mozzarella di Bufala, jambon de parme, concombre, olives, tomates cerise  
Arugula, Mozzarella di Bufala, parma ham, cucumber, olives, cherry tomatoes  
Rucola, Mozzarella di Bufala, Parmaschinken, gurke, oliven, Kirschtomaten

# DOLCI

Come alla mamma, a Giulietta piace far piacere.  
È con grande passione che prepara tutti  
i nostri dessert fatti in casa ogni giorno.  
Comme sa propre Mamma, Giulietta aime faire plaisir.  
C'est avec beaucoup de passion qu'elle prépare  
tous nos desserts sur place chaque jour.

8  
**TIRAMISU**caffè  
Le vrai, l'unique  
The real, the unique  
Das Wirkliche, das Einzigartige

8  
**PANNA COTTA**, granola e frutti rossi  
Panna cotta granola et fruits rouges  
Panna cotta with granola and red berries  
Panna Cotta mit Granola und rote Beeren

8  
**TORTINO AL CIOCCOLATO** con cuore morbido  
Moelleux au chocolat, Mascarpone  
Chocolate cake, Mascarpone  
Schokoladenkuchen, Mascarpone

9  
**CAFFÈ GOURMET**  
Le vrai café italien et quelques douceurs italiennes  
Real Italian coffee and some Italian sweets  
Echter italienischer Kaffee und ein paar italienische Süßigkeiten

4.5 / 6  
**GELATO: 2 PALLINE / 3 PALLINE**  
Glaces: 2boules / 3 boules  
Ice Cream: 2 balls / 3 balls  
Eis: 2 bälle / 3 bälle

## CAFFÈ E DIGESTIVO

### CAFFÈ

Espresso, decaffeinato	2
Caffè Latte	2.5
Cappuccino	4
Chocolat chaud	4
Caffè ou Cioccolato viennois	4.5

### DIGESTIVO

Limoncello 4cl	6
Grappa Piave 4cl	6
Amaretto italiano 4cl	6

# COCKTAILS

<hr/> <b>SPRITZ CLASSICO</b> 8 18cl	<hr/> <b>BASILICO SPRITZ</b> 8.5 18cl
Aperol Prosecco Orange Perrier	Martini Bianco Prosecco Sirop de pomme verte Basilico Perrier
<hr/> <b>FRESCO SPRITZ</b> 8.5 18cl	<hr/> <b>HUGO SPRITZ</b> 9 18cl
Martini Bianco Prosecco Concombre Menthe Fleur de sureau	Gin Bombay Sapphire Prosecco Sirop de fleur de sureau Menthe fraîche Citron vert Perrier

## I FAVORITI DELLA MAMMA

Da bere senza moderazione!

---

**FIERO E TONIC** 8  
18cl

Martini Fiero  
Orange  
Tonic

---

**VIRGIN MAMAJITO** 6  
27cl

Jus de Pomme  
Menthe  
Citron vert  
Perrier

# BIBITE

---

## SUCCO DI FRUTTA <sup>4</sup> 25cl

Orange  
Ananas  
Abricot  
Pomme

---

## BIRRA

Ginette Blonde 25cl/50cl 4/7  
Ginette Blanche 25cl/50cl 4/7  
Peroni Nastro Azzuro 33cl 6

---

## BIBITE FRESCHE

Coca Cola, Zero 33cl 3.5  
Sprite 25cl 3.5  
Orangina, Lipton Ice Tea 25cl 4  
Perrier 33cl 4  
Sirops : Grenadine, Pêche, Fraise, Citron, 2,5  
Orgeat, Menthe, Pomme, coco, kiwi  
San Pellegrino 50cl//il 4//6  
Acqua Abatilles 75cl 5

---

## CAFFÈ

Espresso, decaffeinato 2  
Cappuccino 4  
Caffè Latte 2.5  
Caffè Frappe 4  
Caffè ou Cioccolato viennois 4.5  
Caffè corretto (Amaretto) 7  
Chocolat chaud 4

---

## TE

Tè, infusione 3.5

---

## ALCOOLS E APERETIVO

Americano 8cl 7  
Martini Bianco / Rosso 6cl 5  
Campari 6cl 5  
Limoncello 4cl 6  
Sambuca 4cl 6  
Amaretto italiano 4cl 6  
Marsala 4cl 6  
Grappa 4cl 6  
Vodka Eristoff 4cl 7  
Gin Bombay Sapphire 4cl 8  
Whisky J&B 4cl 7  
Rhum Bacardi Carta Blanca 4cl 7

# I VINI

---

## VINS ROUGES

15<sup>CL</sup>/75<sup>CL</sup>

---

### SICILIA

Terre Siciliane I.G.T. Nero d'Avola Terre Di Zagara 4.5 / 19  
D.O.C. Cantine Ermes Vento Di Mare. Nero D'Avola 29

---

### ABRUZZO

Montepulciano d'Abruzzo D.O.C. Terra Degli Eremi 18

---

### TOSCANA

Chianti D.O.C.G. Torre Delle Grazie bouteille 17

---

## VINS ROSES

15<sup>CL</sup>/75<sup>CL</sup>

---

### VENETO

Rosato Trevenezie I.G.T. Le Colline Dei Filari 15

---

### TOSCANA

Toscana I.G.T. Borgobruno 4 / 18

---

## VINS BLANCS

15<sup>CL</sup>/75<sup>CL</sup>

---

### ABRUZZO

Trebbiano d'Abruzzo blanc 4 / 15

---

### VENETO

Pinot Grigio delle Venezie I.G.T. Le Colline Dei Filari 16

---

### SICILIA

Sicila D.O.C. Vento di Mare.Grillo Cantine Ermes 4.5 / 24

---

## VINS EFFERVESCENTS

15<sup>CL</sup>/75<sup>CL</sup>

---

### PROSECCO

Riccadonna 6 / 35

DOCG: Denominazione di Origine Controllata e Garantita - Appellation d'origine Contrôlée et Garantie  
DOC: Denominazione di origine Controllata - Appellation d'origine Contrôlée  
IGT: Indicazione Geografica Tipica - Indication Géographique Protégée

# LE ESPRESSIONI DI GIULIETTA

**C**he Figata

C'est vraiment cool

**B**asta!

Assez! ou C'est tout! Exemple: una Pizza e basta » ou criez-le aux gens qui chantent encore à 4 heures du matin devant votre fenêtre: « BASTA! »

**L'**appetito vien mangiando

L'appétit vient en mangeant

**C**hi cava il sonno, non si cava la fame

On peut résister au sommeil, mais pas à la faim

**C**hi ruba un uovo oggi, ruba una bue domani

Qui vole un œuf aujourd'hui, vole un bœuf demain

**M**mmm cazzo che buono!

Mmmm Dieu que c'est bon!

**C**arestia prevista, non viene mai

Famine prévue peut être évitée

**C**hi va a letto senza cena, tutta la notte si demena

Qui se couche sans souper passe la nuit à s'agiter

**T**anto buono che non val niente

Tel est si bon qu'il n'est bon à rien

**L**a fame è il miglior intingolo

La faim est la meilleure sauce

**C**hi ha bevuto berrà

Qui a bu boira

# IL VOCABULARIO UTILE DI GIULIETTA

**B**uon giorno!

Bonjour!

**P**er favore!

S'il vous plaît!

**P**uoi darmi il numero del cameriere?

Pouvez vous me donner le numéro du serveur?

**G**razie!

Merci!

**P**assami il sale, per favore

Passe-moi le sel, s'il te plaît

**U**no spritz, per favore

Je voudrais un Spritz, s'il vous plaît

**P**uoi darmi il numero del cameriera?

Pouvez vous me donner le numéro de la serveuse?

**U**n poco più di Parmigiano

Un peu plus de Parmesan

**L**a stessa cosa per favore

La même chose s'il vous plaît

**C**olpi sparati per il tavolo!

Tournée de shots pour la table!

**T**esoro, hai monete per la mancia?

Chérie, tu as de la monnaie pour le pourboire?

**P**ago io per tutto

C'est pour moi